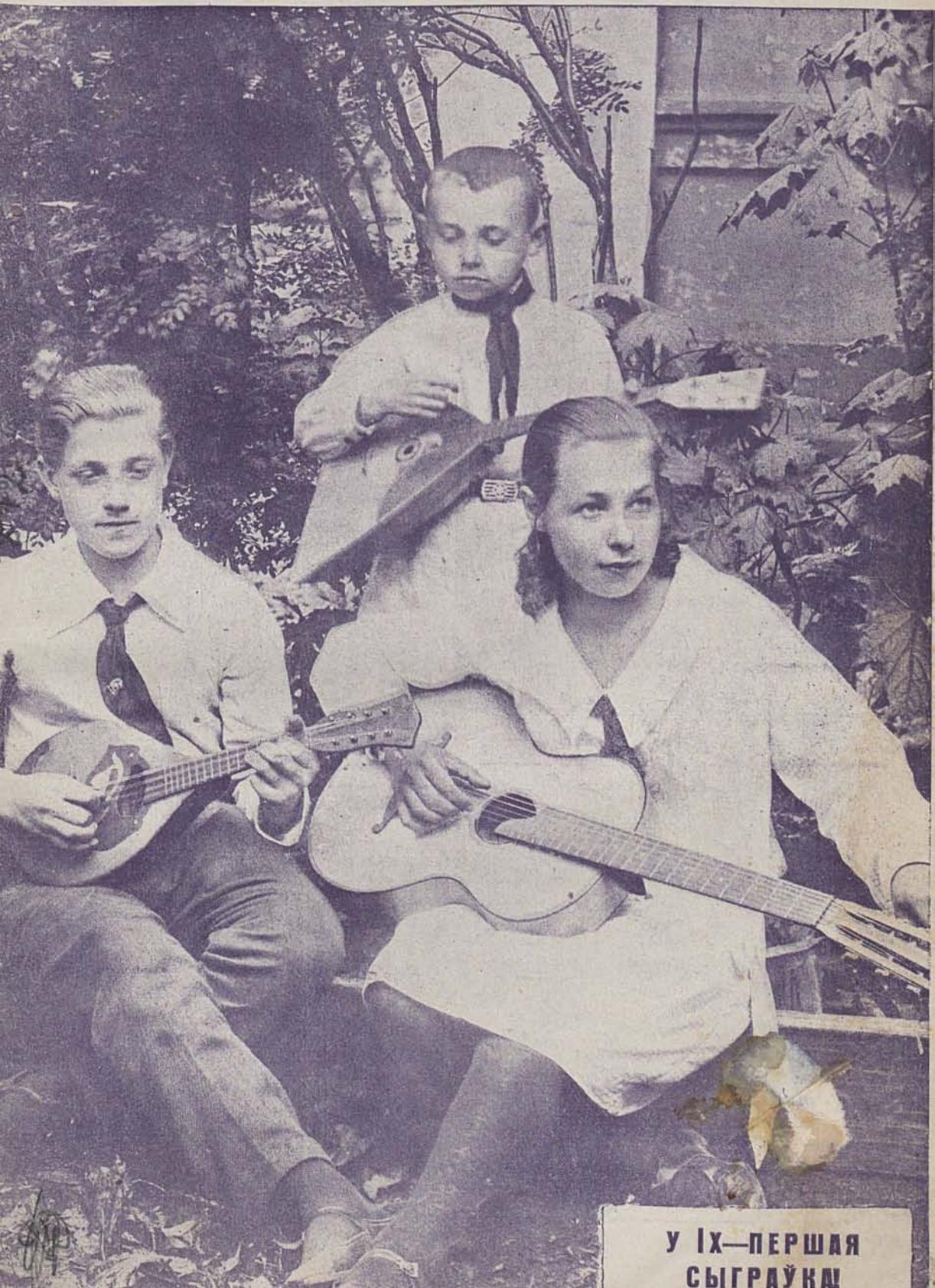


12

беларускі
піонер

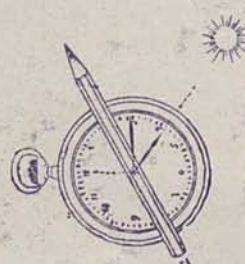


у ІХ—ПЕРШАЯ
СЫГРАУКАЦІЯ

КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ.

Як пазнаць краіны съвету бяз компаса і карты.

Для гэтага трэба палажыць гадзіннік на ладонь руکі і нікіраваць стрэлку гадзінніка ў бок сонца. Тады лінія (напрыклад, карандаш), што праходзіць паміж гадзіннай і хвіліннай стрэлкай, будзе паказваць на поўдзень тым канцем, які бліжэй к сонцу (гл. малюнак 1-ы).



Мал. 1.



Мал. 2.

Калі вам патрэбна даведацца аб краінах съвету ўночы, дык адшукайце сузор'е Вялікай Мядзведзіцы і надаўгат правядзенце лінію, якая праходзіць праз дзіве крайня зоркі (гл. мал. 2), што ўтвараюць коўш. Ваша лінія ўпраэцца ў даволі яркую Палярную зорку, якая і пакажа поўнач.

Нават і без гадзінніка можна ўгадваць па некаторых мясцовых прадметах. Зе-

лень паасобных дрэў заўсёды будзе гусьцейшай на паўднёвым боку, мох на дрэвах расце з паўночнага боку, кругі на съпілаваных пнёх шырэйшыя з паўднёвага боку.

Што патрэбна, каб наладзіць палатку.

У паходзе заўжды трэба мець палкі і вяроўку для таго, каб можна было пастаўіць палатку ў любы момант (напрыклад, калі патрэбна схавацца ад дажджу). Палкі лепш усяго рабіць з цвёрдага дрэва. Забівць у зямлю палкі трэба драўляным малатком, бо жалезным можна лёгка разьбіць палку.

Вяроўка дlya палатак патрэбна моцная і лёгкая. Вяроўкі трэба ўзяць прыблізна 40—50 мэтраў на атрад бо гэткая рэч заўсёды спатрэбіцца. Лепш усяго парэзанец яе на кавалкі па 5-6 мэтраў і раздаць паасобным уздельнікам паходу. Вяроўку трэба зматаць так, каб пасыля лёгка было яе разматаць. На мал. 3 паказана як зматаць вяроўку.

Фільтр для абчысткі вады.

У паходзе часамі не заўсёды можна мець добрую воду для піцця. Аднакожа, іншы раз даводзіцца піць туую воду,

(Працяг гл. на 24 стар.).

ЗЪМЕСТ

1. Да дзевятаі гадавіны вызваленія Беларусі—артыкул *A. Чарвякова*.
2. Васеніннай ноччу—апав. *M. Матусявіча*.
3. Валейбол (гульня).
4. Наша будаўніцтва.
5. Успаміны дзяцей аб польскай акупацыі.
6. К Напалеону ў госьці—з дзенініка *Цырыстых*.
7. Організуйце дружыны.
8. Акцябратаам для чытання.
1. Пальчык—апав. *Крапівы*.
2. Піонэры—апав. *A. Ц.*
9. Вокладка:
- 2-я Карысныя парады
- 3-я Аб усім патроху.
- 4-я Шадумай.
- Фотографія вокладкі—*Фрыда*.

БЕЛАРУСКА ДІЛЧАСТКА

УМОВЫ ПАДПІСКІ:

На 1 месяц	— р. 20 к.
3	— р. 60 к.
6	1 р. 20 к.

ДВУХТЫДНЁВАЯ ДЗІЦЯЧАЯ
ЧАСОПІСЬ. Орган ЦК ЛКСМБ
і НАРКАМАССВЕТЫ БССР.

АДРАС РЭДАКЦЫЙ:

МЕНСК,
Комсомольская, 25.

№ 12

ЧЭРВЕНЬ

1928 Г.

Гэтых дзён не забыцца.

(Успаміны піонэра).

Дзень быў пахмурны. Сонца хавалася за хмары. Горад быццам замёр з самай раніцы. Толькі дзе-ні-дзе можна было ўбачыць бягучага чалавека.

Бальшавікі адступалі і былі ўжо далёка, а белапалікі ўсё яшчэ ня прыходзілі. Прыйблізна а першай гадзіне дня на вуліцы зьявілася першая банда белапалікаў. Каля іх сабралася кучка "тутэйшых" жыхароў (палякаў). Яны хадзілі разам з палякамі і паказвалі, дзе жывуць комуністы і дзе магчыма што-небудзь украсыці.

Усё насельніцтва пахавалася ад нечаканых гасцей у сутарэнні, шчыльна пазачыняўшы дзъверы.

На вуліцы белапалікі ўбачылі яўрэя, які, згледзіўшы іх, хацеў уцякаць, але моцная рука аднаго з белапалікаў затрымала яго. Гэтага яўрэя падвялі да аднаго з дамоў, пасадзілі на зямлю і зьнялі боты. Потым яны началі біць яго прыкладам віントокі і, калі ім гэткая справа абрыдла, адпусцілі босага. Пасля гэтага

ў нашы дзъверы нехта стаў моцна стукаць і праз некаторы час, праламаўшы іх, партыя белапалікаў увалілася ў хату. Яны зараз-жа ўзяліся за працу. Усё, што толькі пападалася пад рукі, хваталі і кідалі на вуліцу, дзе стаяла кучка народу і хватала ўсё, што толькі магла. Калі гэтая партыя выходзіла, ёй на зьмену прыйходзіла другая, і так усю ноч, кожны з гэтых бандоў лічыў за гэройства зьдзеквацица над жыхарамі (асабліва яўрэямі).

Праз тыдзень каля 90% яўрэйскага насельніцтва наняло таварны цягнікі паехала ў Менск, думаючы, што там будзе лепш. Дарога цягнулася больш за тыдзень.

У Менску жыцьцё не паправілася. Прышлося ехаць назад у Барысаў.

Гэтак цягнулася каля году, да ліпеня 1920 году. У гэты-ж час Чырвоная Армія, пры дапамозе працоўных гор. Барысава, выгнала белапалікаў з гораду.

Н. Райнэс.

Н. Барысаў.



Грымі, зывіні, юнацкі кліч:
Шырэй, шчыльней атрады!

Мы верым, што на ўсёй зямлі
Працоўных будзе ўлада.

Да дзевятаў гадавіны вызвалення Беларусі.

(Артыкул старшыні ЦВК БССР Алеся Чарвякова).

Перамога рэволюцыі.

Расійскі царызм, які душыў і прыгнятаў усё нярускае, які хацеў стварыць пераважна лепшыя ўмовы для расійскае буржуазіі, выклікаў проці сябе зразумелую няневісьць у Польшчы з боку ўсіх колаў насельніцтва, якое сваю няневісьць да расійскага царызму пераносіла на „маскалёў”, г. значыць, на ўсё расійскае. Вось гэта і хацела выкарыстаць замежная буржуазія.

У сваёй барацьбе супроць Савецкае ўлады французская капіталістыя, ідуцы паперадзе другіх капіталістых, выкарысталі нацыяналістычныя настроі ў Польшчы, дапамаглі польскай буржуазіі організаціі войска і накіравалі гэта войска на „маскалёў”.

Але яе хітрыкі не ўдаліся. Наступленыне Польшчы па загаду французскага генэральнага штабу пачалося на супроць старой Расіі, а супроць Савецкае Рэспублікі, дзе ўладарамі жыцця сталі рабочыя і сяляне, якія, пад кіраўніцтвам Камуністычнай партыі, скінулі цара, прагналі буржуазію, вызвалілі ўсе прыгнечаныя народы і пачалі будаваць соцыйлістычнае жыццё, як хаўрус вольных і роўных народаў. Буржуазія думала, што рэвалюцыя разбурыла дзяржаўнае жыццё ў Расіі і таму ёй лёгка дастанецца перамога над Саветамі, зьнішчыць якія яна марыла. Але тое, аб чым буржуазія думала, як аб слабасці, аказалася вялізарнай сілай Саветаў: Кастрычнікавая Рэвалюцыя, зруйнаваўшы царскую дзяржаву, заклікала да дзяржаўнага жыцця мільёны рабочых, як правадыроў усіх працоўных, яна падняла на барацьбу многія мільёны сялян, яна зьбірада прыгнечаных усяго съвету на барацьбу за сваё вызваленіне.

Наступленыне буржуазіи Польшчы на Савецкія Рэспублікі не ўдалося.

Першая прычына няўдачи: польская буржуазія пачала вайну на проці прыгнечаныя расійскага царызму, а проці ўлады рабочых і сялян. Польскае войска спаткала магутны адпор Чырвонае рабоча-сялянскай арміі. Чырвоная армія ў

Польскай арміі бачыла сусьеветных жандараў, якія ідуць ізноў устанавіць пададкі старых часоў, часоў прыгону, зьдзеку, прыгнечаныя. У шэрагу Савецкіх Рэспублік стала першай Савецкая Беларусь, якая організоўвала рабочых і сялян Беларусі на барацьбу супроць сваіх векавых ворагаў—польскіх паноў. Сусьеветны жандар ударыўся аб сталёвую сілу працоўных.

Другая прычына ў тым, што інтэрэсы польскіх паноў і працоўных Польшчы не аднолькавыя. То, што добра пану, не патрэбна польскаму рабочаму і селяніну. Таму і было так: паны распаўсюджвалі чуткі аб бальшавіцкім імпэрыялізме, пужалі маскоўскай навалай, каб павесці польскіх салдат супроць Саветаў, супроць „маскалёў”, г. значыць, супроць усяго таго, што пакінуў пасъля сябе царызм. Рабочыя і сяляне Польшчы, адзетыя ў вопратку легіянераў, мала-па-малу пазнавалі праўду аб сутнасці Савецкае Рэспублікі, якая паўстала на руінах старой Расіі, здагадваліся аб абмане іх панствам, пачыналі хварэць бальшавізмам, адказваліся ваяваць. Нават сярод пазнанскіх палкоў, дзе ў пераважнай большасці былі сыны кулакаў і больш заможных частак насельніцтва, пачаліся непаразуменіні.

Трэцяя прычына—дапамога Савецкім Рэспублікам сусьеветнага пролетарыяту. Ува ўсіх дзяржавах падняўся шырокі рух рабочых за дапамогу Саветам. Ангельская рабочыя ўтварылі „Камітэты абароны Саветаў“ (Комітэты дзеяцтва)—пачаліся забастоўкі чыгуначнікаў, рабочых паraphавых, пушачных, амуніцыйных заводаў і фабрык. Французская, аўстрыйская, нямецкая рабочыя спынялі цягнікі з зброяй, амуніцыяй, харчамі для польскай арміі. Рух за абарону Саветаў пераходзіў у рух проці ўласнай буржуазіі, проці буржуазных урадаў.

Пачаўся адыход польскай арміі з абрау Савецкіх Рэспублік, з абрау Савецкай Беларусі.

Мы ўсе добра памятаем гэтых дні. Польскія паны Барысаў расстралілі. Бабруйск узарвалі. Менск і другія гарады

палілі з усіх бакоў. Усюды адбыліся яўрэйскія пагромы. Дабро вазамі вывазілі за сабою. Вёскі гарэлі, лясы нішчылі, масты рвалі. Як некалі Нэрон паліў Рым, каб пацешыць сваё мастацкае пачуцьцё, генэрал Шэптыцкі загадаў паліць Слуцак у той час, як ён— „вялікі заваявальца“—будзе ехаць па шашы на Нясьвіж. Гвалты, зьдзекі над кабетамі. „З дымам і пажарамі“ адыходзілі паны і гэтым убівалі ў галовы рабочых і сялян яснае разуменьне того, што пан абараняе толькі сваё і для сябе: калі-ж ён траціць, то лічыць, што калі ня пану, дык і другім няхай не застаецца.

Мы ўсе добра памятаем гэтыя дні і забываць іх ня маём права.

Наша праца і дасягненыні.

Восем гадоў Савецкая Беларусь вядзе соцыялістычнае будаўніцтва.

Беларусь разам з усім Савецкім Саюзам шырока разгарнула працу па пабудове прамысловых прадпрыемстваў, стаўшы на шлях індустрыялізацыі і дабіаўчыся таго, каб прамысловасць заваявала кіруючу ролю ў нашай гаспадарцы.

У сельскай гаспадарцы мы закончылі ладзел зямлі паміж сялянамі. Цяпер трэба павялічыць даходнасць сельскай гаспадарцы.

даркі, якія палягчае працу сялянства, павялічвае даходнасць гаспадаркі, больш шчыльна звязвае раздробленую сельскую гаспадарку з прамысловасцю і наогул з усёй соцыялістычнай гаспадаркай Савецкай дзяржавы.

Год ад году паляпшаецца становішча Савецкае Беларусі, паляпшаецца становішча рабочых і сялян. У партыю працай разам з Савецкім Саюзам і пры яго дапамозе мы ідзем наперад да лепшага, перамагаем бяду, беднасць, някультурнасць. Нашы дасягненыні значныя. Нашы патрэбы яшчэ большыя. Многа намі зроблена. Зрабіць трэба шмат больш. Але-ж мы свабодныя, мы самі ўладары жыцця, наша моладзь выхоўваецца ў вольнай краіне. Калі ня здолеюць соцыялістычную працу старэйшыя, яе скончыць наша моладзь, наша Чырвоная Зьмена. Шырэй дарогу Чырвонай Зьмене!

Як жывуць ў Заходній Беларусі.

Што дала панская Польшча Заходній Беларусі? Вызваленіне? Права на кіраваныне сваім жыццём самому народу? Вольнасць? Усталівала можа адносіны, як да роўнае часткі? Можа хация частку таго, аб чым пелі баяны польскае демакратыі—Аляксюкі і іх кампанія, дала Польшча Заходній Беларусі?



Польскія паны і ксяндзы расстрэльваюць рэвалюцыянераў.

Там паны зъярнуліся ў свае маенткі. Абшарнікі зъдзекуюцца пры дапамозе паліцыятаў і жандараў над сялянствам.

Бежанцы-сяляне страцілі сваю зямлю, бо панамі быў выданы закон, што той, хто не вярнуўся з бежанства да 1921 г., траціць права на зямлю. Зямля перадана ці перадаецца панскім наймітам, прыслужнікам-асаднікам. Селянін стаў ізноў хлопам, над якім кожны ўрадовец можа зъдзеквацца, як ён хоча. Селянін сабе абароны проці пана ня знайдзе. Родная мова—“мужыцкая”—забараняеца. Настаўнікі ў беларускіх вёсках у большасці палякі, якія лічаць, што з беларускім быдлам займацца вельмі цяжка. Рабочы гаруе, бо фабрыкі працуюць 3—5 дзён у тыдзень. І рабочы і селянін імкнуцца да вызваленія ад улады паноў. Так было пры Пілсудзкім, так было бяз Пілсудзкага, так цяпер ёсьць, калі фактычным дыктатарам Польшчы стаў ізноў Пілсудзкі.

Самы яскравы прыклад становішча рабочых і сялян Заходній Беларусі дае ўсім вядомы працэс над „Сялянска-работніцкай Грамадой“. Толькі за тое, што рабочыя і сяляне Заходній Беларусі ўтворылі організацыю „Грамаду“, каб змагацца за зямлю, за школу на роднай мове, за зынішчэнне падаткаў, супроць зъдзе-каў і гвалтаў жандараў і адміністрацыі,—польскі ўрад прысудзіў кірауніку грамады ў катаржную турму на 12 год. Польская дэмократыя яскрава даказала сваю буржуазную істоту, паказала, што так, як і кожная буржуазная дэмократыя, яна існуе дзеля таго, каб дапамагчы буржуазіі ўмацаваць сваё ўладаньне, каб мацней замацаваць уладу буржуазіі над працоўнымі.

Наши задачы.

1. Трэба заўжды памятаць, што па адзіна-правільному шляху да вызваленія, да лепшага соцыялістычнага жыцця вядзе Комуністычная партыя—правадыр працоўных. Усякі, хто жадае шчыра працаваць на карысць свайго народу,—дапамагай Комуністычнай партыі, ідзі пад яе штандары. Комсамол, піонёрыя, рыхтуйце зъмену старэйшым!

2. Толькі Савецкая ўлада забяспечыла магчымасць рабочым і сялянам

Беларусі стаць гаспадарамі свайго жыцця. Савецкая ўлада будуеца так, што рабочая кляса разам з сялянствам, яднаючы навакол сябе сялянства і вядучы яго, забяспечвае правільныя інтэрнацыянальныя, у інтарэсах працоўных усяго сьвету, вырашэнні ўсіх пытаньняў соцыялістычнай справы і рэвалюцыйнай барацьбы. Трэба замацоўваць Савецкую ўладу праз умацаваньне хаўрусу рабочых і сялян.

3. Самай пэўнай гарантый незалежнасці Савецкай Беларусі зъяўляеца існаванье Саюзу Савецкіх Соцыялістычных Рэспублік—СССР. Саюз дапамог Беларусі адбіца ад паноў; Саюз дапамог і дапамагае адрадзіць гаспадарчу і культурнае развязвіцьцё Беларусі, Саюз пільна сочыць, каб ніхто не ўмяшаўся ў справы Беларусі. Трэба шанаваць СССР, яго ўмацоўваць і пашыраць.

4. Многа працавалі мы над адбудоваю нашай гаспадаркі і пашырэннем асьветы. Зробена мала ў параданіні з тым, што трэба зрабіць. Не аслабляць тэмпу працы, паляпшаць сельскую гаспадарку, будаваць фабрыкі і заводы, ніводнага няпісменнага не пакідаць, будаваць новыя гарады, паляпшаць матар'ильнае становішча рабочых і сялян, утварыць новыя ўмовы культурнага жыцця. А гэта значыць дапамагаць індустрыялізацыі, колектывізацыі сельскай гаспадаркі і зынішчэння няпісменнасці.

5. Савецкая Беларусь знаходзіцца на мяжы з панскаій Польшчай. У шуканіні выхаду з палітычнага крызісу паны могоць ізноў, ужо па загаду ангельскіх капиталістичых, пачаць вайну проці Саветаў. Чырвоная армія стаць на абароне нашай мяжы. Трэба любіць, шанаваць, дапамагаць вучыцца, організоўвацца, абсталяўвацца, узбройвацца Чырвонай арміі.

6. Пільна сачыць за барацьбой на Заходзе. Слухаць прызывы да дапамогі. Дапамагаць барацьбітам. Барацьба ня скончана. Ахвяры за вызваленіе ад панскаі зъдзеку павялічваюцца.

7. Шанаваць памяць загінуўшых за рэвалюцыю, за вызваленіе Савецкай Беларусі. На гэроізме памёршых выхоўваць нашу моладзь, нашу зъмену, як трэба бараць, калі краіна ізноў пакліча сваіх сыноў на барацьбу. Пашана памёршым!!



Апавяданье вучня *M. Матусэвіча.*

I

Цёмная васеньняя ночь паволі спускалася на зямлю і ўсё больш і больш ахаплівала яе сваімі чорнымі скрыдламі. Неба, абцягненая чорнай хмарай-заслонай, хмура глядзела на няясна вызначаныя рысы лясоу і ўзгоркау, навяваючы нейкую жудасьць і бязъмерную нуду і трывогу. Усё зыліло ў адзін чорны няясны ком, толькі невялічкі грэбень хваёвага бору чуць-чуць прыкметна тарчаў на ўзгорку на гэты бок шумна-бурлівой ракі Бярозы.

Вечер выў, як паранены дзікі зывер, рваў пажоўкае лісьце з белых бярозак, што стаялі каля хваёвага бору ў лагчынцы, і разносіў далёка-далёка па полі.

Гэты злы вечер—вольны разбойнік бязъмежна шырокіх прастораў—дамалёўваў чорны малюнак васеньняй ночы ў нейкі новы жудасна-таемны колер.

А да воўчага завыванья ветру раз-разам далучалі сваё аднатоннае „тра-тата“ сталёвыя пеўні-кулямёты, ды гарматы-бабулі ўторылі адна другой сваім гулкім працяжным „бу-у-ух“. Так цягнулася не-калькі доўгіх гадзін.

Здаралася, што яны на хвіліну змаўкалі, але потым з яшчэ большым запалам працягвалі свою ўпартую заўзятую сварку.

Так і цяпер. Заскрыгаталі сваімі сківіцамі кулямёты, глуха гаркнулі гарматы, сталёвымі горламі, і цёмная васеньняя ночь загула, затрэслася, загаварыла.

Сыцяпан стаяў пад кудлаватай бярозкай, слухаючы таямнічныя сьпевы куль і шрапнеляў, і сам сабе шантай:

— Во ўзяліся нешта... ліха іх ведае... У гэты момант у паветры пачулася пра-

Малюнкі Вало.

цяжнае „ві-і-ізь“, і нешта моцна ахнула ў зямлю, а ўсьлед за гэтым бліснула зарніца, і стрэл, як пярун, ляснуў за паўгоняў ад Сыцяпана. Сыцяпан здрываўся ад нечаканасьці, але потым ні-то з усьмешкай, ні-то з дакорам, прамовіў:

— Ого, брат, які ты дасыцілны...

І на ўсялякі выпадак лёг на зямлю.

Раптам стрэлы пачалі адыходзіць далёка ў бок ад Сыцяпана. Гэта дало магчымасць яму сабраца з сваімі думкамі. Мільганулі ў галаве слова камандзіра роты: „Схадзі да бярозы і разведай, ці...“

Сыцяпан абвёў вачыма цёмнае поле, падняўся на ногі і, узяўшы віントоўку ў руکі, накіраваўся бярэзінікам у бок хваёвага бору. Прайшоў гоняў са двое, прыпаў вухам да зямлі, прыслухаўся, але за шумам шалёнага ветру і навальніцы нельга было што-небудзь пачуць.

Цяпер бор быў ад Сыцяпана ня больш як на 50 крошкаў, і ўсе яго думкі блудзілі ў нетрах няведамага лесу.

Сыцяпан азірнуўся па бакох, кінуў кароткі позірк на край бору і, узяўшы віントоўку ў руці, глуха, як чарвяк, папоўз чорнай баразной да лесу. Пропоўз крыху, падняўся на калені і глянуў у цемру. Перад ім адчыніўся малюнак лесу. Высокія размашыстыя хвоі глуха шумелі, ўсё роўна як стагналі. І было нешта, дзіўна-таемнае ў іх працяжным „шу-шу-у“, бо гэта быў ня звычайны просты шум бору, а нейкая жывая незразумелая казка бацькі лесу. Мо' расказваў лес ветру вольнаму пра ранейшае жыцьцё Беларусі, мо' скардзіўся на чужынцаў-паноў, якія руйнуюць абшары беларускія, а мо', як стары дзед па сыне, плакаў над нявы-

носна-цяжкай доляй сваіх родных сыноў-беларусаў.

Сыцяпан увайшоў у лес. Цемра глынула яго сваёй чорнай вялізарнай ляпай, і ён зьнік за сеткамі пераплещенага гальля дрэў. Сыцяпан сеў на трухлявы хваёвы пень і прасядзеў так некалькі хвілін, стараючыся лавіць кожны падазрону гук. Але вакол стаяў той-же нясьціханы лясны шум і, як доўгая-доўгая нясьціханая песня, будзіў пачуцьці, уздымаў рой успамінаў...

Сыцяпан яшчэ раз азірнуўся і спакойна, паволі накіраваўся далей у гушчарнік лесу. Раптам трэснуў пад ногамі сухі сук, і Сыцяпан з моцным акамяненнем кінуўся на зямлю і моцна-моцна, як вуж, прыліп да яе сырых грудзей. І, усё роўна, як у адказ на гэта, за некалькі крохаў ад Сыцяпана мільганулі і схаваліся ў гушчары дзъве цені. Дыбам пасталі власы на галаве Сыцяпана, а назойлівыя мурашкі забегалі па ўсім целе. Але ў той-же момант Сыцяпан перамог страх, скінуў з сябе яго агідныя сеткі і съмела заняўся разгляданьнем таго, што робіцца сярод ѿмнай васенінай ночы.

„А можа гэта зывяры?“—мільганула ў галаве Сыцяпана. І, паддаючыся гэтай думцы, Сыцяпан супакоіўся.

Тымчасам неба прас্তрэвялела, і скроў сіты лрэў Сыцяпан заўважыў перад сабой паліану. Ён падняўся на ногі і толькі пасыпей глянуў наперад, як цераз паліану ізноў прамільгнулі і схаваліся дзъве высокія постаци.

Цяпер Сыцяпан зразумеў сваю абмылку, заўважыўшы высокі рост аднаго з гэтых „зывяроў“. К тому-ж іх шпаркі бег і прысяданье да зямлі гаварылі за тое, што гэта зусім не зывяры. І Сыцяпан добра зразумеў, што гэта былі польскія разведчыкі, або дазорцы.

„Ці не заўважалі яны мяне, гады?“

Карцела гэтае пытаньне і, як сумны хаўтурны звон, непакоіла душу яго... Уесь чалавечы разум Сыцяпана ўпартка працаваў над гэтым пытаньнем, хутка-хутка вырашаючы, што рабіць, куды кінуцца. Ён моцна сціснуў у руках свайго вернага неразлучнага сябра—вінтоўку і чакаў, што будзе далей. Цяпер яна адна толькі можа заступіцца і пастаяць за яго. А аддавацца жывым у па-

лон ён ніяк ня мог згадзіцца, бо там съмерць і мукі.

І ў гэты момант у галаве Сыцяпана мімаволі ўсплылі розныя моманты яго жыцця: вёска, бацькаўскі дом, сябры і яшчэ шмат розных жывых аброзоў... Але, што так яскрава ўрэзалася ў душу Сыцяпана,—гэта гераічная съмерць другой чырвонай роты з іх палка.

Гэта съмерць, бязумоўна, варта таго, каб яе ўнесці ў съветскую старонку барацьбы за рэвалюцыю нашай чырвонай арміі.

Бой, што называецца, бурліў. Палякі лезылі ўпартка, назойліва, як дзікія зывяры, але агонь чырвонах, якія займалі важную пазіцыю, зьнішчаў шэрагі насядаўшага ворага. Тры гарматы займалі высокі узгорак за лесам і сваім неміласэрным агнём шмат дапамагалі сваім таварышам-чырвонаармейцам. Але к самаму важнаму моманту бою ўсе знарады выйшлі, і гарматы змоўклі. Палякі толькі гэтага й чакалі. Праз некалькі хвілін яны праправалі ланцуг чырвонах, і другая рота была абкружана імі. З немымі крыкамі: „бі чырвоную сволач!“ кінуліся палякі на абкружаных чырвонаармейцаў, але град куль прыпыніў іх хуткі бег. Камандзір гэтай роты зразумеў сваё крытычнае становішча; ён падняўся з свайго акопу і, каб узьняць настрой сваіх таварышоў-чырвонаармейцаў, моцна закричаў:

— Браткі, нас абкружылі, але здавацца нам нельга, бо наш ававязак бараніць сваю родную рэспубліку да канца! Пастаім-жа за яе так, як і стаялі да гэтага часу! А вы, агідныя найміты зладзеяў-паноў,—зывярнуўся ён да польскіх салдат, —хочаце затапіць Савецкую краіну ў крыўі працоўнага народу, але запомніце, зраднікі, яні вам панаваць над намі і тримаць у кайданох бунтарскі дух працоўных СССР!

У адказ на гэта з польскага боку трэснула некалькі стрэлаў.

Камандзір ціхі сеў на сваё месца і узяўся за кулямёт. Зашапацеў нэрвова кулямёт, і кулі, як гарох, пасыпаліся з яго. Засакатаў калі лесу і другі кулямёт. То адступіўшыя чырвонаыя стараліся дапамагчы сваім. Але было позна. Шчыльнымі грамадамі, бяз усякага парадку, лезылі на чырвонаармейцаў польскія

легіянэры. Але яшчэ адна апошняя напорнасьць чырвонай роты,— і польскія грамады пасунуліся назад, увесь час пакідаючы груды цел.

Так цягнулася з поўгадзіны. Падыходзілі ўсё новая і новая сілы польскіх легіянэраў, але зараз-жа скошваліся або адступалі перад неміласэрным агнём абкружанай роты.

Нарэшце палякі знайшлі спосаб выбіць чырвоную роту з яе умацаванья. Яны навялі на роту некалькі цяжкіх гаубіц і пачалі страліць. Першы знарад разарваўся водаль ад іх, другі бухнуў бліжэй і, нарэшце, трэці папаў якраз у сярэдзіну роты, але не разарваўся. Камандзір роты зразумеў, што ўсё прапала, але заставацца ў акопах ён не хацеў, бо тут—бескарысная съмерць ад знарадаў. Жадалася памерці ў пачэснай бойцы, паказаць адвагу, моц сваю. І яму прышло у голаўкінуцца ў рукапашную. Ён падняўся на ногі і галосна закамандаваў:

— Таварыши, у штыхі!

І, як адзін, падняўся чалавек 40 чырвонаармейцаў, якія засталіся жывымі. Нават цяжка ранены ў нагу комсамолец Пятрусь узяў вінтоўку і стаў у баявую позу.

— Разам з вамі, таварыши...—шапталі яго змучаныя вусны. Але ён тут-же зваліўся, як сноп, і заплюшчыў вочы назүсёды.

— За мной!—ізоў закамандаваў камандзір. І ўсе сорак чырвонаармейцаў, як адзін, кінуліся за ім.

— Гэй, здавайся, чырвоная сволач!!!

І грамады дзікіх звяроў-легіянэраў зноў начінуліся на сваю ахвяру. Завязалася ўпартая барацьба. І на вытрымалі польскія легіянэры;—адступаць пачалі. Відаць, не маглі ўтрыманца яны, здраднікі, перад націкам чырвоных. Але тут падскочылі ўланы, і чырвоную роту палякам удалася перамагчы.

Вось гэта гэраічная смерць, так яскрава

паўстаўшая ў ваччу Сыцяпана, ускалыхнула душу яго, наддала яму сілы, бадзёрасці. І ён пачаў аглядацца больш съмялей.

2

Сыцяпан зірнуў уперад. Вакол стаяла тая-ж самая вясенняя ноч, толькі месячык сумна пазіраў скрэз прасвятлеўшыя сіты хмар, ды зорачкі рассыпаліся па небе, як дробненькія макавінкі.

Сыцяпан пачаў, што заставацца на гэтых месцых небясьльечна.

„А можа за мной сачаць?“—мільганула думка ў галаве Сыцяпана. І ён ціханька рушыў у правы бок борам каля паляны. Прапоўз крыху, лёг на зямлю, прыслухаўся, але нічога асаблівага ня было чуваць, толькі вецер гойсаў на зялёных шапках-верхавінах старых магутных хвой, сівістай і жаласна напяваў бору зялёнаому свае вольна-магутныя, жудасна-шалённыя бунтарскія песні. Сыцяпан падняўся на ногі. Перад ім бліснула цёмніня істужка—бяроза.

„Вось гэта добра,“—падумаў Сыцяпан і прысёў за куст калючага ялоўцу, каб добра аглядзецца. Сыцяпан сядзеў на самым краі бору, на ўзгорку. Перад ім распасціраўся стракатым дываном сялянскі луг, далей—бяроза, і водаль тракту, нібы воўчыя вочы, ледзь-ледзь прыкметна блішчалі агні, ды няясныя абрысы будынкаў віднеліся зусім непадалёку сярод чорных шнуроў-загонаў.



Таварыши, у штыхі!

— А, знайшоў такі...—ціха прамовіў Сыцяпан, і з гэтымі словамі ён пачаў спускацца з узгорку. Цераз хвіліну ён зусім спусціўся і ціха папоўз лугам у кірунку вясковых будынкаў.

— Стой! хто тут?!—крыкнуў грозна польскі часавы.

У адзін міг усхапіўся Сыцяпан і хутка-хутка шмыгнуў назад у лес.

— Стой!—яшчэ гразней крыкнуў часавы.

Але адказу ня было, і сухі стрэл разбудзіў мёртвую неспакойную ноч. Паў-схапліваліся сонныя легіянэры і схапліліся за аружжа. Некаторыя з іх ад вялікага перапалоху кінуліся наўцёкі—іх удалося стрымаць сваім уланам. Прыляцеў на кані старэйшы афіцэр і, даведаўшыся ў чым справа, злосна крыкнуў на сваіх салдат:

— Маўчаць, халопы! Шампалоў захадзелі?! І ён пацягнуў бізуном са ўсёй сілі аднаго з іх. А потым, паклікаўшы нейкага гарбаносага афіцэра, загадаў:

— Абшукаць усюды! Марш!!!

— Слухаю!—адказаў той і адышоў к салдатам, што стаялі грамадой каля лесу. А цераз некалькі хвілін лес быў абкружан салдатамі, і дзікая пагоня гойсалася па лесе. Гэта зрабілася так хутка, што Сыцяпан не паспелеў нават яшчэ схавацца, як пачуў за сабой шум і трэск пагоні. Ён, як уюн, сълізнуў пад карэнъне вывернутай хвоі.

„А можа яны мяне ня бачаць?“ падумáў Сыцяпан. І толькі паспелеў ён так падумаць, як на яго навалілася нешта цяжкае і здушыла горла і рукі. Моцна рвануўся Сыцяпан, павярнуўся тварам да незнаёмага і ўбачыў над сабой воўчую морду легіянэра. І закіпела сэрца Сыцяпана злосцю непамернай, загарэлася кроў у жылах, і ён рвануўся, што было сілы. Зъляцеў зьнячэйку вораг, але падаспелеў на дапамогу яго таварыш, і паміж імі закіпела ня зусім роўная барацьба.

— Стой, халера, папаўся!—крыкнуў адзін з гэтых ворагаў. Барацьба паміж імі разгаралася. Некалькі часу яны, як каты, учапіўшыся адзін за другога, качаліся па зямлі, але, нарэшце, сілы Сыцяпана пачалі слабець, і ён пачуў, што, мусіць, прышоў яму канец. Тымчасам падбеглі іншыя салдаты.

— Так-так яго!—крыкнуў адзін з іх і кінуўся з вяроўкай на Сыцяпана. Яго звязалі ляжачага і моцнымі штыршкамі ў грудзі прымусілі падняцца з зямлі. Сыцяпан глянуў на тут-же стаяўшых салдат, злосна плюнуў і з насымешкай сказаў:

— Эх, салдаты, салдаты! Вы толькі, мусіць, і здатны па трыццаць чалавек нападаць на аднаго ляжачага ды курэй па вёсках лавіць, а не ваяваць!

Нічога не сказаў салдаты, толькі некаторыя з іх, засароміўшыся, адварнуліся у бок.

Падыйшоў гарбаносы афіцэр. Кінуў кароткі погляд на Сыцяпана і, бліскаючы зладзейскімі вачымі, прамовіў:

— А, большэвік, пся крэў твая! Давай свае паперы! Ты, можа, камісар які?!—І з гэтымі словамі ён пачаў вытрасаць ўсе кішэні Сыцяпана.

„Вось калі я пралаў“, падумаў Сыцяпан. Але раптам ледзь прыкметная ўсымешка прабегла па яго твары, калі ён успомніў, што ўсе свае паперы ён пакінуў у зводнага яшчэ перад адыходам на разьведку.

Яго добра абшукалі, абледзелі ўсяго, але, не знайшоўшы таго, чаго хацелі, адышліся ад Сыцяпана і чакалі загаду афіцэра.

— Адвесці да комэнданта!—крыкнуў нездаволены афіцэр.

Хутка былі назначаны канвойныя, і Сыцяпан са звязанымі рукамі пусціўся ў дарогу.

„Эх, і трудна ўцякаць цяпер!“ І Сыцяпан рашыў чакаць, што будзе далей.

Хутка ўвайшлі ў незнаёмую вёску. Забрахалі, заяхкалі моцна сабакі і хутка съціхлі. Вёска спала моцным акамянем, мёртвым сном, толькі пеўні перакрыкваліся між сабой, прарочачы блізкі прыход дні. На канцы вёскі стаяла школа, дзе яшчэ гарэў агонь. Тут быў комэндант. Канвойнікі прывялі сюды Сыцяпана.

— Палонны, загадана адвесці да комэнданта...—промовіў адзін з іх, здаючы Сыцяпана тром дзяжурным салдатам.

— Вось дык штука, ха-ха-ха...—промовіў высокі комэндант, гледзячы на Сыцяпана.

— Ну, дык што-ж—адвядзце яго, куды трэба, ды не забудзьцеся разъдзець яго, малойчыкі!—сказаў ізноў спакойна комендант, і схаваўся за дзъяврыма школы.

3

Абадраны з галавы да ног, ляжаў Сыціпан у бруднай цёмнай каморцы, а на ім заставалася толькі адна бялізна.

І горкія нявясёлыя думкі кружылі ў галаве Сыціпана пад нудны жаласны съпей ветру. Як жывыя, усплылі перад ім вобразы яго мінулага жыцця...

Але што так у гэты момант расхвалявала Сыціпана? Гэта ўспомніў ён пра сваіх маленкіх дзетак, якія засталіся адны, бяз бацькі і маткі, пры старой баўльцы. І буйныя сълёзы навярнуліся на вачох Сыціпана пры думцы аб сваіх бедных гаротных дзетках.

Бедныя дзеткі! Можа ў гэты момант, як іх бацька знаходзіцца ў лапах

съмерці, яны, ціхен'ка стуліўшыся ў куточку, слухалі цікавыя апавяданьні старой бабулі. А моі яны адчувалі надыходзячае гора і, зьевесіўшы русыя галоўкі, горка, горка плакалі.

Ясна вырысоўвалася чорнавокая, стройная Зоська, яго жонка, зусім нядаўна зышоўшая ў магілу, і Сыціпану яшчэ больш горка зрабілася на сэрцы.

„Бедныя дзеткі... родныя дзеткі...“— шаптаў ён раз-по-разу. Але, нарэшце, перамог свой жаль і цвёрда сказаў:

— Я павінен уцячы! Гэта неабходна... Сыціпан глянуў праз шчыліну драўляных дзъяврэй, каб зауважыць, што робяць вартаўнікі. Світала... Адзін з іх стаяў, стуліўшыся над старой вярбай, а другога зусім ня было відаць.

„Гэта добра“,—падумаў Сыціпан. І думка аб магчымасці яшчэ пажыць на съвеце зноў завітала ў галаве Сыціпана. Ён глянуў уверх. На столі віднелася нейкая белая пляма, якая мела форму вакна. Сыціпан узьлез на палок і пераканаўся, што гэта новыя дзверы. Ён стаў на палок, упёрся плячыма ў гэтыя дзверцы і, што было сілы, ціскануў іх ўгору. Яны адляцелі, а на галаву Сыціпана пасыпаўся пясок і адчыніўся ход на двор. Некалькі шпаркіх кроакаў, і Сыціпан выскочыў вон. Вартаўнік не варушыўся і стаяў, як слуп.

„Відаць, і табе, брат, ня соладка жывеца, калі заснушы на варце,“—думаў Сыціпан, гледзячы на яго. „Ну, бывай пакуль што“.

Сыціпан пералез цераз плот, глянуў на съячага вартаўніка і падумаў: „Трэба было-б цябе таго... але няхай... моі дзеці ёсьць... сіротамі застануцца. І, праканаўшыся, што другога вартаўніка няма, Сыціпан кінуўся ў лес, што быў відаць зусім недалёка.

Вечер песьціў яго голыя грудзі, весела разгульваў у валах і цалаваў яго змучаныя бледныя вусны.

Сыціпан прыбег у альховы гай. Густа пераплещеныя галінкі прынялі яго ў свае абоймы і схавалі ад злосна-паганага варожага вока.



Канвойнікі прывялі Сыціпана...

ВАЛЕЙБОЛ.

(Лятаючи мяч).

Пляцоўка для гульні.

На зусім роўным месцы абвядзеце крэйдай альбо шырокай рыскай межы пляцоўкі, разьмерамі 12 на 6 мэтраў (18 на 9 шагоў). Пры большай колькасці гульцоў разьмеры поля можна павялічыць да 18×9 м.

Упоперак пляцоўкі, пасярэдзіне, правядзеце такую-ж рыску і ўкапайце ў зямлю па канцох яе рыскі па аднай высокай палцы.

Палкі на вышыні 2-х мэтраў злучэце туга нацягнутай вяроўкай, каб яна не абвісала. Яшчэ лепш, калі замест вяроўкі вы зможаце дастаць хаця-б вузкую сетку з простым вязаньнем.

За правымі кутамі пляцоўкі, калі стаць тварам да сеткі, зрабеце па аднаму квадрату, каб кожны бок яго быў роўны 1 мэтру ($1\frac{1}{2}$ шага).

Уважліва паглядзеце, каб на пляцоўцы ня было каменяняў, выбоін, ямак.

Прылады.

Самае лепшае, калі вы зможаце дастаць спэцыяльны валейбольны мяч з гумовай камэрой і тонкай шкуравой накрыўкай, вагой каля $1\frac{1}{2}$ фунта і ўпапярок каля 20 см. (дыямэтр). Калі няма такога мяча, можна зрабіць самую тонкую накрыўку з матэрый і ў сярэдзіну набіць яи туга вельмі лёгкага матар'ялу—пуху, трошкі воўны, валасоў. Такі самадзельны мяч ня будзе падскакваць, але ў гульні гэта і не патрэбна, затое будзе лёгкі.

Разьбіўка на каманды і ход гульні.

Усе ўдзельнікі гульні дзеляцца на дзве роўныя каманды. Звычайна ў кожнай

камандзе бывае па 8 гульцоў. Вырашаецца жрэб'ямі, якой камандзе выбіраецца горад і пачынаць гульню.

У кожнай камандзе выбіраецца капитан. Капітаны расстаўляюць гульцоў на сваіх палавінах пляцоўкі (гарадох) так, каб усюды былі забаронцы.

Назначаны капитанам пачынаючы гулец становіцца ў квадрат у сваёго поля.

Атрымоўваецца такі малионак разъмяшчэння гульцоў (гл. мал.).

Вылучаны раней судзьдзя дае сывісток, і гулец, падкінуўшы нівысоқа мяч, б'е па ім зьнізу праваю рукой (падае) так, каб мяч пераляцеў над вяроўкай на пляцоўку праціўніка. Пасля гэтага гулец адразу-ж ідзе на сваю пляцоўку.

Праціўнікі, бачачы набліжаючыся мяч, стараюцца адбіць яго далонямі назад цераз вяроўку на пляцоўку пачынаючай партыі. Тая, у сваю чаргу, адбівае мяч к праціўніку і г. д.

Вось і ўвесь ход гульні.

Але тут ёсьць цэлы шэраг умоў, невыкананыне якіх лічыцца за наказаныне—пройгрыш аднаго ачка.

Штрафное ачко залічваецца:

- 1) Калі мяч праляціць пад вяроўкай альбо кінецца за межы пляцоўкі праціўніка (аут); 2) калі каманда дапусціць, каб мяч кінуўся на зямлю ў межах яе пляцоўкі; 3) калі перад пералётам мяча на пляцоўку праціўніка да яго будзе датыкацца больш трох гульцоў адзін за другім; адзін і той-же гулец ня мае права біць па мячу два разы пад рад; 4) калі мяч будзе адбіты на гою; 5) калі гулец у часе гульні перанясе руку і нагу на пляцоўку праціўніка альбо дакранеца вяроўкі;



6) калі мяч ня быў адбіты далоньню адразу, а быў злойлен альбо адбіты кулаком.

Увага. Партыя, якая падае мяч, за ўсё памылкі не атрымоўвае штрафу; але яна губляе перадачу, г. з. мяч перадаецца для новай падачы праціўнікам. Акрамя таго, губляеца падача яшчэ ў наступных выпадках: 1) калі мяч стукнецца ў вяроўку (сетку); 2) калі гулец падаючы мяч, яшчэ да пералёта кінутага ім мяча цераз вяроўку, выдзе з квадрата альбо наступіць на рыхку.

Судзьдзя стаіць з боку пляцоўкі (лепш на ўзвышшы) і дае сьвісток пасля кожнага нарушэння ўмоў, абвяшчаючы гучна лік, прычым першая лічба адносіцца да каманды падаючай (пачынаючай).

Калі падаючая каманда толькі што выграла ачко, маючы да сяго часу выгранных 10, а праціўнікі мелі выгранных 6, то судзьдзя голасна гаворыць:

— „дзесяць—шэсць” —

Калі гэта падаючая партыя зараз прайграла, то мяч перадаецца праціўнікам, а судзьдзя абвяшчае — „шэсць—дзесяць”. У дапамогу судзьдзю добра было-б мену асобнага счоччыка.

Гульня працягваецца да 15 выгранных ачкоў. Тая каманда, якая набярэ гэтыя 15 ачкоў раней, лічыцца выграўшай.

Бывае так, што абедзве каманды маюць па 14 ачкоў, тады гульня ідзе да 16 ачкоў і г. д.

Счот		
•	•	•
•	•	•
•	•	•
○	○	○
○	○	○
○	○	○

Адсюль відаць, што ў канчатковым выніку розніца ў ачкох паміж выграўшымі і прайграўшымі павінна раўняцца двум.

Пасля гэтага каманды мяняюцца пляцоўкамі і гульня пачынаецца зноў, прычым падаючы ня тыя, якія падавалі ў пачатку першай партыі.

Калі другую партыю зноў выграе тая-ж самая каманда, то яна лічыцца пераможай і агульны вынік атрымоўваецца 2—0 у яе карысць. Калі-ж другую партыю выграе праціўнік, то вынік атрымоўваецца 1—1 (нічья) і гуляючы рашучую.



У нас так...

Дапаможам барацьбітом.

(м. Ляды, Аршанічына).

Наш атрад імя т. Бухарына за апошні час праводзіць надта добра працу. На адным з агульных сходаў павадыр раслумачыў нам пра МОПР. Піонёры з вялікай увагай аднесціся да гэтае справы. Амаль што кожны піонэр уступіў у ячэйку МОПР. Таксама ўсе піонёры ўнеслі інтэрнацыянальную капейку ў дапамогу заходнім братам. Алець Ландарскі.

Дапамаглі сябру.

У нас быў такі выпадак.

Тав. Чысьцякоў застаўся сіратою, калі яму было 3 гады. Папаў ён з вёскі ў м-чка Хоцімск.

Вучні, бачачы, што іх брат бадзяеца бяз прытулку і ня вучыцца, парашылі дапамагчы яму. Самакіраванье Хоцімскай 7-мігодкі парашыла сабраць з вуч-

ня ў і піонераў грашовую дапамогу свайму сябру. Піонёры і вучні адгукнуліся на гэта. Пачалі зьбіраць гроши і сабралі больш за 10 рублёў. Раённы АНА таксама адпусціла яму па 5 рублёў у месяц.

За гэтыя гроши ён купіў сабе адзеньне. Таксама ёсьць чым і харчавацца.

Я. Бярозкін.

Не дачакацца адказу.

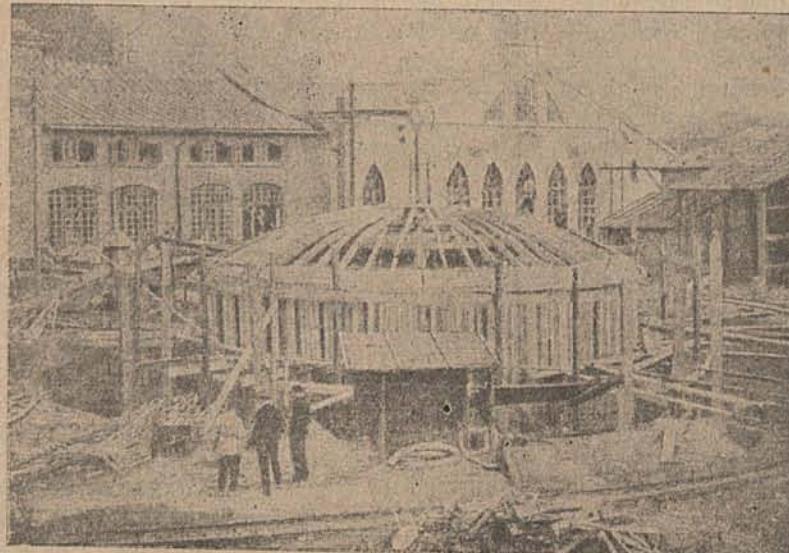
Паслалі мы ліст у Койданаўскі атрад імя Лепсэ, каб наладзіць з імі сувязь, а яны нават не паклапаціся даць адказу, не ўспамінаючы ўжо аб сувязі. Чакалі, чакалі, не дачакаліся адказу. Паслалі другі раз у горад Менск, у 1-шы атрад пры саюзе Будаўнікоў. І што-ж? На першы ліст далі адказ, а на другое—забыліся.

Дрэнны прыклад дае атрад імя Лепсэ і гарадзкі атрад пры саюзе Будаўнікоў.

Лісоўскі.

(Вільшчына, ШСМ. Меншчына).

Наша будаўніцтва



У нас будуюцца новыя заводы.

Успаміны аб польскім панаваньні.

Перад мною яскрава ўстае ма-
люнак першай польскай развед-
кі, якая віхрам урэзала ў мя-
стэчка Койданава. Злавіўши ко-
муністага, разведка прывязала
яго рукамі да сваіх сёдлаў і, па-
махваючы голымі шаблямі, нес-
лася маланкай па вуліцах. Кому-
ністы, страціўши сілы, цягнуўся
па зямлі няпрытомным, а палякі
узвесь час секлі яго бізунамі.

Гэтак уваходзілі палякі ў на-
шае мястэчка. За час свайго па-
наваньня насељніцтва цярпела
страшэнныя зьдзекі. Старым яў-
рэям палякі абстрыгалі бароды,
аблівалі халоднай водой і загад-
валі плаціць за гэткую работу.
У сялян забіралі скасіну, раба-
валі маесасьць.

Перад сваім адыходам мястэч-
ка было зруйнавана, спалена, жы-
хары бязылітасна зьбіты.

Азярыцкі Абраш.

Вельмі шкода, што нашы чытачы ня бачылі Кастрычніка, вельмі памятна грамадзянская вайна. Дзеци будучага таксама пашкадуюць, што ня жыл ў нашы часы. Перад нашымі вачымі зараз праходзіць вялікая стройка. Яе мы бачым кожны дзень, кожны час.

Пранёсься над Савецкай краінай гураган грамадзянской вайны. Рабочых і сялян рабавалі капіталісты Нямеччыны панская Польшча. Вайна пакінула нам разбураныя фабрыкі, спаленыя вёскі, разваленаяя дарогі, масты, цягнікі. Спытайцеся ў сваіх бацькоў, як ім прыходзілася ехаць па чыгункам, чи яны на дарозе вылазілі з цяплушкі і дапамагалі паравозу рухацца наперад. Колькі тапілася сялянскіх коняў у рэчках, балотах толькі таму, што былі папалены масты?!

Не хапала тавараў, хлеба. Колькі стаяла фабрыкі, пуставала незасеных дзесяці?! Лепшыя працоўнікі рабочых і сялян былі адварваны ад працы, іны змагаліся за новае жыцьцё. Дваццаты год прынёс нам вызваленне.

Мы пачынаем жыць мірна. За апошнія гады наша краіна пад кіраўніцтвам комуністычнай партыі аднавіла ўсю народную гаспадарку да даваеннага ўзроўню. Зараз мы шагаем наперад, наперад!

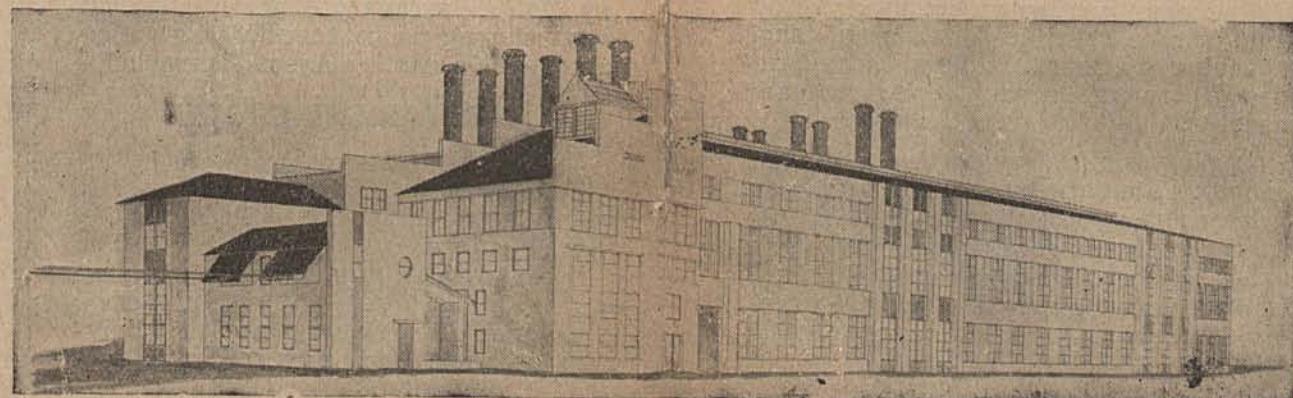
Мы ня толькі аднавілі гаспадарку; шмат дзе зроблена лепш, чым было.

У нас ня толькі пушчаны старыя фабрыкі, заводы, заменены старыя машыны новымі. Многія заводы пабудаваны сіламі рабочых і сялян.

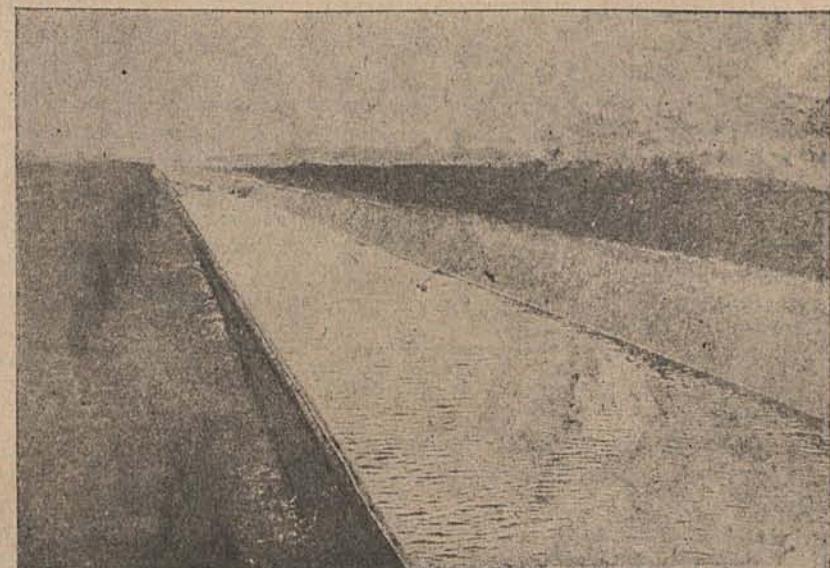
У Беларусі будуецца Асінстрой. Дзе вякамі съялілі вочы над съялілом луцьны, лямпы,—там хутка загарыцца электрычная лямпачка. Электрычнасць з Асінстрою пабяжыць па дроту да Воршы, Магілеву, Віцебску і закруціць колы фабрычных і заводзкіх машын. Намечана пабудова некалькіх новых заводаў у гэтым раёне.

У нас маюцца вялікія аблары балот. Калі раней на гэтых балотах не могла ступаць чалавечая нога, дык зараз на іх квітнеюць сялянскія нівы. Мы здолелі частку балот асушиць. Наш селянін раней нават і ня чуў аб трактары. Ён не ўяўляў, што сталёвага каня можна пусціць на сялянскіх загонах. Зараз трактар съмела і шпарка ідзе па сялянскіх палёх, разразаючы дзірваны.

Перад намі многа яшчэ нязробленага. Новыя машынамі, упартай працай мы будзем пракладаць шлях да соцыялізму!



Проект будучай электрычнай станцыі Асінстрой.



Марыінскі канал; перасякае больш 10 км. балот у Бабруйшчыне.

Белапалякі-пагромшчыкі ў Барысаве.

Аднойчы ўночы, калі ўсе ўжо спалі, здалёку пачуліся стрэлы. Гэта наступалі палякі. Каб заніць горад, палякам трэба было перай-
сці масты над ракой Бярэзінай.

Бальшавікі не адступалі. Дзя-
куючы гэтаму, тры дні ляталі польскія знарады над горадам, шмат іх разрывалася і ў горадзе. Людзі пахаваліся, хто мог, у скля-
пах. Многа-ж было і забіта.

Уварваўшыся ў горад, яны сталі паліць будынкі і ўчыняць расправу... Сустрэўшы старога яўрэя, яны адстрыгали яму бара-
ду. У сялян адбіралі хлеб і г. д.

Усе рабочыя і сяляне з нецяр-
пілівасцю чакалі свайго зба-
льення. І калі цераз 9 месяцаў зноў прышлі бальшавікі, працоў-
ныя Барысава сустрэлі іх з ра-
дасцю.

Дзяткі: Майсей і Саламон
Гурэвіч.

К НАПАЛЕОНУ Ў ГОСЬЦІ.

Я прахапіўся роў-
на ў б. г. раніцы. Раз-
будзіў мяне моцны
удар мячыка. Гэта
ўзгробся ўжо мой
таварыш па школе і
пачаў мячыкам бу-
дзіць нас, моцна залі-
ваючыся рогатамсам.

На барысаўскіх ву-
ліцах яшчэ цішыня.
Сяды-тады толькі
прагрукаюць калёсы
ды пракрычыць гандлярка: „Булкі съве-
жыя, булкі“.

Але мала каму хочацца разъздіраць
сонны рот у гэты час радзі яе съвежых
булак.

Барысаў яшчэ съпіць.

Турысты нашы ўстаюць, муюцца, зай-
маюцца фізкультурай. Як і раней, съмех,
жарты. Асабліва дапякаюць жартамі
Афіцэрара (прозьвішча аднаго з удзель-
нікаў). Кожны лічыць патрэбным пахва-
ліць яго съмехам „прыкладам, ручное
пячаткі к яго съпіне“. Зразумела, б'ющца
не балюча, а так, заместа „націраныя“.

Афіцэраву перабралі ўжо ўсе старыя
чыны: і прапаршчыкам, і фэтфэблем і
палкоўнікам яго абзывалі.

А калі толькі раскатурхаліся, пры-
браліся—падаюць сънеданьне.

Тут бязумоўна справа вырашаецца і
без галасаваньня: усе—за зьнішчэнье
сънеданьня. Ніводнага супроць.

Але тут-же зноў не абыходзіцца без
Афіцэрара. Справа ў тым, што ён зъядзе
адзін за некалькі чалавек.

І вось кожны стараецца ўчаставаць
рэшткамі сваёй порцыі Афіцэрара.

На сёнешні дзень па нашаму пляну мы
накіроўваемся к „Напалеону ў госьці“. (Не
ладумайце, што мы зьбіраемся ў
Францыю ці на востраў Эльбу). Дружна
пастроіліся і рушылі ў дарогу ўсім ат-
радам. Горда вышлі на широкія ціхія
палі, балоты, лясы.

Мяццовасць самая цікавая. Вось пра-
мільгнула перад вачыма невялікая горка,
вось луг, там гаёк, здалёк чарнеенца лес.

У мінулым годзе Ляхаўскія піонеры (г. Менску)
утварылі групу турыстых. Гэта група наладзіла
масавую экспкурсію ў г. Барысаў з мэтай
азнаёміцца з ваколіцай Барысаўшчыны і з самім
горадам (фабрыкамі, працай піонераў ды інш.).
Наколькі цікава, весела і карысна была такая
экспкурсія съведчыць падрабязная запіс у дзень-
ніку турыстых. З гэтага дзенініку мы перадаем
занатоўкі, зробленыя толькі за адзін дзень.
Дзенінік на гэты раз вёў вучань *Мееровіч Meer*.

Піонеры і тут не абы-
ходзяцца без вясё-
лых жартau.

— Глядзец, гля-
дзец, сябры, вунь
Монблан!— паказвае
мой таварыш на са-
мую бульшую горку
у гэтай мясьціне.

— А вунь тропіч-
ны, вечна зялёны гай!
А там вунь Волга—
Донскі канал,—кры-
чыць адзін, паказваючы на канатуку пры-
ляску.

Уваходзім у лес. Крык ня съціхае.
І розныя водгукі рэха адклікаюцца на
крык дзяцей. З аднаго боку чуваць—
„та—та“. Гэта на крык „рабята“, з друго-
гага „гэ—ры“ і г. д.

Вясення прырода сама-што ўбі-
раецца ў сваю красу. Усё ажывілася, за-
зелянела. Сонца не шкадуе свайго жыві-
цельнага цяпла. Сярод такой прыго-
жасці прыроды адчуваеш сябе радас-
ным і бадзёрым. Піонеры спыняюцца
часта і падоўгу любуюцца якім-небудзь
новым відам. Часта пападаюцца ўзгоркі,
з якіх асабліва прыемна наглядаць за ва-
коліцай: за цёмным лесам, што зубчатым
краем зьліваецца з сіня-бялявым небам,
за шырынёй палёу, за першымі ўсходамі
ярны...

У лесе асабліва адчуваеш сябе добра.
Па заяве нашага самароднага профэсара
Левіна ў лесе ня менш 60 проц. тлену.

Гэта заява сустракаецца дружна ўсімі,
і ўсе жартauліва пачынаюць выкарыстоў-
ваць лясное паветра. Пачынаюць сапці,
храпці, смаркацца... Адным словам, ха-
паюць съвежае перапоўненае „тленам“
паветра.

Амаль усюды яшчэ захаваліся съляды
акопаў. Гэта мясьціна, па якой мы ідзем
к Напалеону ў госьці, важны пункт для
наступлення на горад. Вось чаму тут і
пабывалі войскі і Напалеона (у 1812 г.),
і палікаў, якія адгэтуль з гармат узьні-
малі ў паветра з дымам і пажарамі цэлы
горад.

Нарэшце перад намі паказаўся невялічкі домік.

— Хвілінку цярпення і мы—у самога Напалеона!—пачышае нас „профэсар“ Левін.

— Я прапаную абраць перакладчыкаў! Як-жা мы будзем у іншым выпадку гутарыць з Напалеонам?—жартуюць некоторыя.

З напалеонаўскага домаіка выслалі к нам свайго чалавека.

— Гэта для перамоваў!—заўважыў той-жа Левін.

Але гэты чалавек расказаў нам маленькую гісторыю мясцовасці і домаіка.

— Тут,—пачаў ён,—калісьці стаялі напалеонаўскія войскі. Сам Напалеон быў тут. У гэтых мясцох адбываліся бойкі.

І шмат чаго яшчэ нагаварыў нам той „напалеонаўскі“, як празваў яго Левін, чалавек.

Але гэта ўсё справы „даўно мінульых дзён“. Цяпер-бы Напалеон не пазнаў свае канюшні. Заместа канюшні тут сельска-гаспадарчы тэхнікум, які мае ў сябе да 500 дзес. зямлі.

З цікавасцю знаёмімся з тэхнікумам. У ім вучыцца 80 чалавек,—большасць вучняў з сялян.

Бегаем па калідорах, клясах. У аднай клясе наладжваецца настаяшчая лекцыя. Усе сядзяцца. Щіха. Наперадзе Левін.

Ён прымае важную позу і пачынае... Цішыня раптам прарываецца аглушающим раскацістым съмехам.

Аглядаем адзін за адным габінэты. Усюды сыплюцца пытаныні, пачынаюцца амаль ня лекцыі, што і да чаго. З фізычнага габінэту падпадаєм у птушынае аддзяленне. Тут нязылічоная маса самых рознастайных пярнатых экспанатаў. Усе, усе, што водзяцца ў Беларусі, сабраны тут. Доўга ня могуць піонеры адварвацца ад гэтага цікавага птушынага царства. Пачынаюцца розныя спрэчкі, выхвальваныні, што адзін знае і бачыў больш птушак за другога.

Добра азнаёміўшыся з усімі багацьцямі і асаблівасцямі школы, вываліваемся на школьны двор. Пры ўспамінах аб войсках, у хлапцу падымаецца „войсковы настрой“. Пачынаецца французская барацьба, штурханыні, а пасля і настаяшчія войны... Вылучаюцца парты. Наступаем і адступаем з крыкамі, съмехам, жартамі...

Нарэшце, калі стаміліся, зьбіраемся і накіроўваемся ў самы напалеонаўскі дом—цэнтр нашай экспкурсіі.

Гэта даволі няпрытульная, аднапяврховая будыніна. У сярэдзіне гэтай будыніны цяпер наладжана хімічная лябараторыя тэхнікуму.

Амаль ня цэлы дзень забавіліся мы, аглядаючы тэхнікум і знаёмічыся з яго працай.

Назад у горад пашлі другой дарогаю. Па шляху неўзабаве трапілася настаяшчая барысаўская пустыня: гэта вялізарны кавалак зямлі, усыпаны ўесь кварцавым дробным пяском, пясок гэтак на грэўся ад сонца, што нельга было басанож ступаць па ім.

У інтэрнат мы прышлі ў 5 г. вечара. Усе былі змораны, але настрой адчуваўся самы бадзёры. Свежая ўражаныні ад паходу



У поле, у лес, на свежае паветра!



Пачынаеца француская барацьба...

надавалі энэргіі і адганялі ўсялякую стомленасць.

За абедам тая-ж гісторыя, што і рана. Усе лішня катлеты накіроўваю "съпешнай поштай" Афіцэраву. Ён, праўда, не супярэчыць лішняму кавалку. "Гэта табе ня хунт ізюму, а цэлая катлета" — прыгаварвае ён, уплютаючы адну за другой катлеты.

У інтэрнаце пачынаеца самая цікавая частка. Хто што ўмее і можа — лжэ у гэты час.

— Ціха, таварышы! Увага! Найцікавейшы факт раскажу з Барысаўскага быту.

Усе съціхаюць. Гэта крычыць Левін. Яго паслуханець шмат хто рад.

— Іду гэта я сёньня па вуліцы, ляціць мотоцыклісты, ды так ляціць, як жук паўзе.

Усе рассыпаюцца здаровым съмехам.

— Дык вось, ляціць гэта мотоцыклісты. А тут па вуліцах кароў, сывіней — не пералічыць. Пад мотоцыклістага падбягае чарада дзяцей. Схапілі гэта адзін за кола, другі за руль і — стой машина!

Саскочыў мотоцыклісты, прагнаў дзяцей, пагразіў ім кулаком і пхнецца далей... Не спадабаўся ён адной карове. Падышла яна ды ў бок ездаку.

— Ха-ха-ха! Гэта зусім першую чыгунку нагадвае з карціны "Наша гасціннасць", — перапыняеца апавядальнік фантастычнае прыгоды з мотоцыклістам.

Паслья вячэры яшчэ доўга ня могуць угаманіцца піонёры. Толькі паслья поўначы адзін за другім адыходзяць ва ўладу сну. Памяшканье зусім съціхае. Усе засыпаюць здаволеныя мінуўшым днём і добра праведзенай экспкурсіяй.

Наш першы выхад.

Вёска Холбні знаходзіцца на адлегласці 5 вёрст ад м. Лядава. Пашлі мы туды. Паслалі некалькі піонёраў уперад, каб яны сказаці аб нашым прыходзе.

Хутка падыходзім бліжэй. Чуем каманду. Гэта ідуць піонёры вёскі Холбні сустракаць піонёраў Лядняншчыны.

Прышлі мы з імі ў Холбні.

— Адпачынак, таварышы! — крыкнуў павадыр... Адбываеца агульны сход піонёраў. Маленькая гутарка.

Паслья дакладу была масавая гульня, "Белья і Чырвоныя".

Калі ўжо стала зусім цёмна, нам сказаці, што пара ісьці ў двор.

— Пачакайце, мы яшчэ спектакль наладзім, — кажуць вясковыя піонёры.

— Добра, адгукнуліся астатнія піонёры, даеш спектакль!

Сабралася поўны народом людзей. Спектакль закончыўся позна ўвечары.

Гэта быў наш першы выхад ў вёску.

Файтлін Файва.



ОРГАНІЗУЙЦЕ ДРУЖЫНЫ „ЮНЫХ ПАЖАРНІКАУ“.

У летні час досыць аднэй іскры, каб зрабіць цэлы пажар. А ў нас, як на тое, пажары здараюцца вельмі часта, асабліва ў вёсцы. Там глеба для пажараў добрая: кругом салома, сена, сухое дрэва.

Ад неасьцярожнасці з агнём за некалькі гадзін іншы раз выгарае цэлая вёска.

У вёсцы вельмі часта дзеци гуляюць з запалкамі. Нярэдка гэтая гульня даводзіць да таго, што згараюць цэлыя вёскі.

Часам выгараюць цэлыя кварталы лясоў таму, што пастушкі, пасучы кароў, разлажылі ў лесе агонь і не паклапаціліся, адыходзячы, затушыць яго. У другі раз дзеци знарок падпальваюць, каб потым „палюбавацца“ агнём.

Ад такіх неасьцярожнасцяў шмат траціцца народнага багацця.

Піонэрорганізацыя павінна ўзяць на сябе некаторыя абавязкі па барацьбе з пажарамі.

У многіх атрадах гэта работа праводзіцца. Вось аб чым гаворыць адна ко-рэспандэнцыя:

„Пры святкаваньні 5-ай гадавіны нашай пажарнай дружыны ў мястэчку з'арганізавалася Юная Пажарная Дружына.

Узімку наша Юная Дружына праходзіць тэорытычныя заняткі, як тушыць пажары і як съцерагчыся ад іх і г. д.

А ўлетку, разам з старэйшымі пажарнікамі, гэта ўсё праходзіцца практична, пры пажарных рэпэтыцыях і пры здраўніні пажару.

Кожны вечар да 11 гадзін піонеры—Юныя Дружынікі будуць сумесна са старэйшымі пажарнікамі съцерагчы мястечка ад небясьпекі пажару“.

(Піонэр Фрыдман М. м. Любань).

А вось піша піонэр Файтлін Ф. з м. Лядай:

„Некалькі месяцаў таму назад ў нашым мястэчку здарыўся пажар. Піонеры

і школьнікі ў ліквідаваньні яго прымалі актыўны ўдзел.

Як толькі пачаўся пажар, нашыя піонеры прыбеглі і ў першую чаргу пачалі выносіць з хат розныя хатнія рэчы. Потым дапамагалі пампаваць воду“.

З гэтых допісаў відаць, што піонеры прымаюць удзел, яны дапамагаюць дарослым у зьнішчэнні пажараў. А піонеры мястэчка Любані вынайшлі і цікавую форму гэтай работы—гэта „Юныя Дружыны“.

Такія дружыны могуць організоўвацца і ў іншых атрадах там, дзе маюцца пажарныя дружыны дарослых. „Юныя Дружынікі“ працуяць пад іх кіраўніцтвам. У дружыны могуць уваходзіць найбольш дарослых піонераў і неорганізаваныя, 13—15 гадоў.

Для лепшай працы, дружына падзяляецца на атрад: сыгналістаў, вадавозаў, ратавання жывёлы.

Атрад сыгналістаў паведамляе насељніцтва аб пажары, зьбірае людзей, якія могуць дапамагчы, дапамагае зьбіраць крукі, вёдры і г. д.

Атрад вадавозаў, які аб'яднае найбольшы лік дзяцей, клапоціцца аб падвозе воды. Частка дзяцей падвозіць бочку, другія наліваюць у іх воду. Астатнія організуяць з дзяцей і дарослых ланцуг і перадаюць па ім вёдры з водой да месца пажару.

Атрад ахранынікаў павінен ахоўваць маесціць, якое выратоўваецца ад пажару, і не даваць яе расцягваць.

Атрад ратавання жывёлы выганяе з хлявоў і панадворкаў жывёлу і не дае ёй разьбегчыся.

Так, прыкладна, працуяць дзіцячыя дабраахвотныя пажарныя дружыны.

Кожная дабраахвотная дружына можа знайці для сябе вялікую работу па барацьбе з пажарамі.



Шальсік

Апавяданье Крапівы.

— Жэнька! Уставай, дачушка,— будзіць маці.—Што гэта ты сабе думаеш? Вунь Петрык даўно ўжо ўстаў, сънедае. Уставай, пазабаўляй яго трохі.

І сапраўды—Петрык ужо ўстаў. Ён сядзіць у калысцы, прывязаны поясам за вяровачкі. У руках у яго вялікая галка камякоў (бульбяной кашы). Ён ужо іх сам пад'еў і нос накарміў, пачапляў на шчокі і на мяккі лён—рэдкія съветлыя валосікі. Мухі старанна ўвіхаюцца каля яго і рады, што Петрык ня вельмі цярэбіцца. А таму, па праудзе кажуучы, і часу няма: вачаняты яго пільна ўтаропіліся ў вакно. Там час-ад-часу паказваюцца круглыя вушы, а потым рогі, а то і ўся каровіна галава і плыве павольна паўзі вакно. Петрык рад,—ладкі плещча і крычыць:

— Мама, му!

Але вось часам галава прыпыніцца, у шыбу ўпраэцца вільготная наздратая пыса і зашуміць моцна, нюхнуўши паветра. Тады ужо страшна Петрыку—ён зажмурувае вочы, закрываеца ручкаю і крычыць на ўсю хату тоненъкім прарэзывілым галаском.

А Жэнька чуе, што Петрык пішчыць, і чуе, што каровы рыкаюць. І вярзецца ёй, што Петрык сядзіць на бярвенънях пад хлявом. Да яго ідзе Струкавых Падласка, рогі на-

Малюнкі Тараса.

ставіла і галаву ўвагнула, убароць хоча. Петрык крычыць і ножкамі трапеча, а Падласка ўсё бліжай ды бліжай, і ўжо адзін рог яе ўпёрся ў Петрыкаў жывоцік. Жэнька і сама хоча крыкнуць, каб адагнаць Падласку, але ня можа: праз горла дух праходзіць, як праз дзірку ў капшуку, а голасу няма; яна хоча падбегчы ды выцяць Падласку дубцом, але ногі ня слухаюць, і нават ня чуецца яна—ёсьць у яе ногі ці няма. Але вось Петрык абхапіў карову ручкамі за шью, а карова пацалавала яго, Петрыка, у лобік і прыгарнула да сябе. Глядзіць Жэнька—адно-ж гэта не карова, а іх мама. Вось яна расце, расце аж пад стрэху, потым аж пад вілачкі на страсе, а потым аж пад неба, і тады ўсё зынікае.

— Ды ўстань-жа ты, Жэнька. Вось успалае!

Яна чуе мамчын голас.

— Устаю. Ужо ўсталала, ужо,—мармыча яна праз сон, а вачэй ніяк не расплюшчыць. Галаву ахутаў туман і прыціснуў да падушкі. Вось ён зноў закрыў усё. А мухі ля яе стараваюцца—роем гудуць, лезуць у нос, казычуць за павекі, залазяць у куткі губ.

— Уставай, ідзі авечкі выгань, а то пастух перагоніць.

Узабралася сяк-так, працерла вочы.

Выганяць авечкі—гэта яе штодзенны абавязак: тут ужо нічога ня зробіш, трэба ўставаць.

Глянула з замілаваннем на сваю ляльку—Ганульку, якая спала побач з ёю, абцягнула на ёй сукенку, што сама шыла, і прыкрыла хусьцінкаю—„сыпі, сыні, малая“. Паглядзела паслья і пагладзіла кацянятак, якія ляжалі ў рэшаце на прымурку і над якімі яна прыняла шэфства яшчэ тыдзень таму назад, як толькі нарадзіліся; выцерла Петрыку носік, які ўжо аж у губу ўпёрся, і пайшла выганяць авечкі.

Пакуль яна сёе ды тое, тое ды гэта,—Ганульку да толку прывяла ды сама ўмылася, дык маці ўжо і печ засланіла.

— Ну, слухай,—кажа,—што я табе буду казаць. Бацька пайшоў ка-сіць і будзе да вечара. Я пайду жаць на падгор'е і таксама да вечара буду. Дык ты глядзі, каб хто ў хату ня ўлез ды не пакраў чаго—не пакідай адамкнёнаі. Ёсьці будзеш камякі ў печы, а малако кісле ў ша-

фе на другой паліцы. Петрыку малако на прыпечку ў гарнушку. Уздень парсючку піць занясеши—пад лаваю ў чыгуне стаіць. Ды сьвіньням бульбяніку назьбірай—Петрыка пасадзіш ды цацак дасі, дык ён і пагуляе, пакуль ты. Глядзі, Петрыка не пакідай аднаго, а то коні стопчуць, бягучы з выгану.

— А ты-ж мне васількоў прынясеш? Приняси, мамачка! Сінень-кіх-сінень-кіх. Я спляту Ганульцы сваёй вяночак. Яна ўжо вялікая ў мяне, жаніца будзе, дык ёй вяночак трэба.

Жэнъцы таксама хочацца на поле жаць ды васількі рваць. Але яна яшчэ ня ўмее жаць,—раз пррабавала, дый палец абрэзала — яшчэ знак ёсьць. Дый дома трэба быць—парсючку піць занесыці. Бо калі парсючик галодны будзе, дык і сала не нарасыце, і скваркі ня будзе. А ня хочацца дома адной быць. Дзень доўгі-доўгі. Чакай, пакуль сонца стане над дзядзьковым хлявом, потым над Марылінаю хатаю, потым зробіцца

чырвонае, вялікае - вялікае, як рэшата, і спусьціцца нізенька, што качаргою можна дастаць. Потым стане хавацца вунь за той лясок. І, як будзе ўжо толькі трошкі беражок відаць, тады аж мана прыдзе. А Петрык нягодны такі — ня хоча гуляць з



Калі яго стаяла чорная сьвіньня.



У дзіцячым садзе. Дзеци слухаюць гутарку кірауніка.

цацкамі, а ўсё плача ды на рукі лезе. А насіць яго доўга, дык і рукі млеюць, і съпіна баліць, бо ён цяжкі, як гляк.

Пад'ела съпяшаючыся — Петрык не даваў. Яму ўжо даўно абрыдла сядзець прывязанаму. Сыцерла стол, узяла ляльку Ганульку і вышла з Петрыкам на руках на вуліцу. Пуста на вуліцы, нікога няма, толькі Міхасёва съвіньня рабая ляжыць сярод вуліцы. Выцягнулася пад сонца, а каля яе парасят з дзесяцёра мітусяцца. Коўзающца па ёй, куцаюць, а яна толькі ляжыць ды стогне з вялікай прыемнасці. Петрык рад — ручкамі махае і пішчыць ад радасці. Ён і сам-бы ахвотна пакуцаўся разам з парасятамі, каб яго пусьцілі. А Жэньцы маркотна адной. Пайшла, глянула ў Алесіных пад вакно — няма нікога, дзеци недзе пайшли. Толькі калі яна схадзіла ў гарод, назьбірала зеляніва і прышла зноў на вуліцу, дык тут ужо былі Аўдоля і Юзік Алесіных. Настулька Трацякова ды Сыцёпка Ўласавых.

— А мы сёньня халаднік елі — ага! З цыбуляю ды з агулкамі. Смачны, смачны, — пахваліў Сыцёпка.

— А ў нас цялусацка маленькая ёсьць, а ў вас няма — ага! — пахваліўся ў сваю чаргу Юзік.

А наш хлеў новы, а ваш сталы.

— А мой тата — член, а твой не — ага!

— Вот-жа! Дык і мой будзе некалі. Але каля нас капелаціў блізка, а ад вас далёка.

— А ў нас дзед ёсьць, а ў вас няма, а ў вас толькі баба. Дзед-запес, як баба.

— А ў нас... а ў нас сабака лабы, а ваш чолны, ага! Лабы-ж халоши, а чолны гадкі.

— А ў нас... а ў нас... а ў нас... Аўдолька, гадасць нейкай, сказы, сто ў нас, а то я ня ведаю, — захныкаў Юзік.

— А наш сабака ды вашага задушыць, — сказала Аўдоля, заступаючыся за брата. — Як схопіць за горла ды — гар-гар-гар-гар! дык вашаму і капут.

Цяпер ужо Сыцёпка стаяў наспіўшыся і стаяў, ня ведаочы, чым яму дапячы Аўдолі і Юзіку.

— А мой тата касіць пайшоў, — кажа ён нарэшце.

— І мой тата пайшоў, і дзядзька пайшоў, — сказала Настулька.

— Дык і мой тата пайшоў, — не ўцярпела Жэнька, бо сягоныя-ж усе людзі пайшли касіць. Я нават ве-

даю, дзе мой тата косіць. Хадзем пад вароты, дык пакажу.

Пасадзіўшы Петрыка, яна ўзълезла на вароты, узялася аднёю рукою за шуло, а з другое брыль над вачыма зрабіла. Да Зарэчча, дзе косіць касцы, вёрст са дзьве, а можа і больш, і на зялёнай сенажаці відаць толькі белая чарада ні-то гусей, ні-то кароў, больш нічога не разабраць. Але Жэнъцы хochaцца паказаць, што яна ўсё добра бачыць:

— Вунь там кусьцікі, кусьцікі, кусьцікі, а потым вялікае дрэва. А каля таго дрэва мой тата вунь косіць у белай кашулі і ў шараковых портках, паяском зялёнym падпіразаны...

— І я бачу,—сказаў Сыцёпка.— Вунь мой тата сквалкі есьць, а Настульчын—кашу. Плауда, Настулька?

— Вот ілгун, ці ты-ж бачыш з зямлі?—абарвала яго Жэнъка.

Але Сыцёпка доўга не здаецца і клянеца, што бачыць, як яго тата „сквалкі“ есьць.

Пасьля пайшлі на прыгуменьне, каб адтуль паглядзець, дзе жыта

жнуць. Але тут саўсім ужо нельга было нічога ўбачыць, апрача пала-вога жытняга мора, па якім час-ад-часу прабягаў лёгкі ветрык. Толькі дзе-ні-дзе з гэтага мора вытыркалі, як падводныя каменьні, шапкі мэт-лікаў, ды, нібы крыло белай птуш-кі, паказвалася на момант белая хусыцінка жнія.

Тады прышлі зноў на вуліцу ды распачалі гульню. Сыцёпка быў за гаспадара. Ён зрабіў сабе касу з лазова-га дубца, які знайшоў каля сьвіно-га хлеўчыка, ды пайшоў касіць на Зарэчча. Жэнъка была за гаспадыню.

Каб Петрык ёй не перашкаджаў, яна пасадзіла яго ў каляску і дала ў ручку моркаву, якую вырвала ў гародзе, як зьбірала сьвіньням буль-бянік. Сама яна стала ўвіхацца каля печы, якую знарок для гэтага зрабіў муляр Юзік у пяску каля прызыбы. Не пасьпела яна ўхадзіцца, як ёй нешта стала нядобра—вель-мі-ж забалеў жывот. Юзік ужо хацеў па доктара ехаць, каб той прые-хаў ды банкі паставіў. Але Юзі-каў конь хадзіў на выгане, нікак не хацеў лавіцца і нават два разы ўбрыкнуў Юзіка (ня гледзячы на

тое, што ён быў гліняны і што абедзьве заднія нагі яго былі адбіты). Тымчасам, пакуль Юзік зма-ліўся па доктара ехаць, дык і без яго ўсё добра абышлося: у Жэнъкі нара-дзілася дзяў-чынка Гануль-ка.



А яе схапіла за валасы...

За бабу была Аўдоцьця, а за куму Настулька. Яны абедзьве прышлі на водведы і прынеслы па вялікім гаршчку ўзвару з груш і чарніц ды па місцы аладак. Кума дык ящчэ і на сукеначку прынесла. Вось яны пачаставаліся ды сядзяць сабе, дудукаючы пра сёе, пра тое, а Жэнька дзіця купае.

Толькі гэта яна пакупала ды сабралася грудзей даць, як Петрык дзіка, праэрэзьліва крыкнуў і зайшоўся з плачу. Каля яго стаяла худая чорная сывіньня. Першы схамянуўся Сыцёпка і, падскочыўши, съцебануў сывіньню зьнячэйку „касою“ па сьпіне. Яна спужалася, віскнула і стала ўцякаць. З яе ляпы выпаў кусочек моркавы і разам з ім акрываўлены Петрыкаў пальчык.

Жэнька абхапіла брата і стала крычаць моцна, дзіка, аднатонна. Крычалі абое да хрыпаты, да зьнямогі.

Прышла Сыцёпкава бабка Таця-

на, прымачыла ручку зёлкамі і перавязала чыстаю анучкаю, а пальчык падняла і абыла.

Матцы наказалі. Прыбегшы з поля, яна застала Жэньку з дзіцем прытуліўшыся на палу ў кутку. Хлопец ящчэ плакаў слабенькім ахрыпшым галаском, а дзяўчо толькі ўсхліпвала зредку ды трэслася ўсім целам. Маці выхапіла ў яе з рук дзіця, а самую яе схапіла за валасы, съцягнула з полу і кінула аб зямлю, сама яна стала галасіць над дзіцем ды прыказваць.

Жэнька паднялася з зямлі і ўткнулася галавою ў пасыцель. Яна не могла моцна плакаць, толькі плечы яе ўздрыгвалі ды зьблантэжана трэслася—мышины хвосцік—тоненькая светлая коска.

А на стале ляжаў беленькі чысьценкі, малюсенькі пальчык. Той самы пальчык, якім Петрык раніцою паказваў у вакно і казаў: „Мама, му!“





ПІОНЭРЫ

Увосень памёр у Агаты муж. Засталася яна з чатырмा малымі дзяцьмі. Старэйшаму з іх было 7 гадкоў, а маленькай Вольцы ўсяго другі год. Цяжка стала жыць беднай Агаце.

Вось раз паехала Агата ў млын—жыта малоць. Змалола ды едзе да-моў. А было цёмна, гразка...

„Ну, пайшоў, ну!“—крычыць Агата на свайго каня. Ды ня слухае ён яе: па гэтай гразі з возам не разгонісься.

Ехала гэтак Агата, ехала, дый папала з возам у глыбокую выбітую каляіну. Воз абярнуўся. Што тут рабіць? Блізка няма ніводнае хаты. Пачала гукаць Агата. Думала, можа хто пачуе. Не, ніхто не адгukaецца. Стала падымашьмяхі на воз. Ледзь-ледзь падняла і дацягнулася да двара.

У той-жа вечар захварэла Агата. У пасыцелю лягла. Зусім кепска стала ёй з малымі дзецьмі. А тут ящчэ дроў ні палена. На дварэ съцюдзёна. Нудны васеніні вецер вые, як галодны воўк. Прыпаўзе да Агаты маленькая Волька, прытуліца да яе і плача:

— Мамка, холадна!.. мамка!..
Плача з дзяцьмі хворая Агата ў халоднай, бруднай хаце.

Даведаліся аб усім гэтым піонэры. Хутка сабраліся яны ў школе. Вось адзін з іх кажа:—Таварышы, вы ведаецце, як цяпер жыве Агата. Трэба, чым мага, дапамагчы ёй.

— Я! — адгукнуўся Алець: — я прапаную папрасіць у бацькоў каня і прывезьці ёй ламачча з лесу.

— А я, — адгукнулася Наста, — прапаную дзяўчатам паліць ёй у печы, памыць падлогу і бялізну.

З усім гэтым згадзіліся. На другі дзень піонэры прывезьлі Агаце дроў. А дзяўчаты памылі падлогу, бялізну, пачалі паліць ёй у печы па чарзе і насіць ваду. Рада бедная Агата.

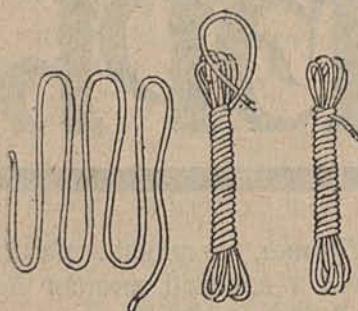
— За вошта гэта мне, дзетачкі родныя? Відаць, бог вас да мяне прыслаў, пашкадаваў маіх дзетак гаротных!

А піонэры кажуць ей:— „Не чапай ты, цётка, свайго бога, мы яго ня ведаем і ведаць ня хочам. А прышлі мы да цябе самі, бо мы—унучаты Леніна. А ён нам сказаў: „Піонэр—малады ленінец, ён дапамагае бедным рабочым і сялянам, чым толькі можа“.

— Ну, калі гэтак, — кажа Агата, — дык дзякую вам і вашаму дзядзьку Леніну. Падрастуць крыху мае дзеткі і няхай ідуць у ваш атрад вучыцца ўсяму добраму. **А. Д.**

КАРЫСНЫЯ ПАРАДЫ.

(Пачатак глядзі на 2-ой стар. вокладкі).



Мал. 3.

якая ёсьць. Такую ваду трэба прачысьціць. Для ачысткі вады трэба мець не-вялічкі фільтр, зрабіць які ня цяжка.

Трэба натаўчы каменнага вугля, прамыць добра, для таго, каб вымыць ўвесь пыл. Усыпаць вугаль у густую анучку і абвязаць ёю чым мациней якую-небудзь трубку. Праз такі фільтр ваду можна съмела піць і не баяцца заразы. Трэба глядзець за тым, каб анучка шчыльна абкручвала трубку.

Як паставіць палатку.

Самаю лепшаю палаткаю будзе палатка ў форме страхі, зложаная з 6 палоцен.

Кожнае палатно мае ў памеры $1\frac{1}{2} \times 1\frac{1}{2}$ мэтры. Па краёх яго трэба зарубіць (рубец у 5 см.) і павыразаць дзіркі на адлегласці 10 см. адна ад другой (іх таксама трэба абрубіць). А прача таго, да кожнага палатна к аднаму з краёў трэба прышыць па 4 колцы. Колца прышываецца пры дапамозе кавалачка матэрыі, якая ўзьдзяеца ў яго.

Дзеля таго, каб паставіць палатку, трэба „са-шчапіць“ вяроўкай па два палотны і паслья

ўсе тры пары сшыць паміж сабой такім чынам, каб даўжыня палаткі была 3 мэтры, а шырыня— $1\frac{1}{2}$. Паслья, праз верх прадзець вяроўку і, калі вы стаўіце палатку паміж дрэваў, прывязаць да іх. Калі-ж дрэў няма блізка, дык трэба знайсці дэльце палкі даўжынёю $1\frac{1}{4}$ мэтры і падперці імі канцы палаткі, працягнуўшы вяроўку ў абодва бакі, і замацаваць яе калкамі. Паслья трэба на пасобных вяроўках прывязаць калкі і забіць іх пад вуглом у 45° , нахіліўшы ад палаткі. Цяпер палатка нацягнута; глядзеце за тым, каб яна ня моршчыла палоцен.

Як зрабіць палатно непрамакаемым.

Вазьмече 40 проц. раствор вадкага мыла, апусьцеце туды палатно і затым адразу пералажэце яго ў 20 проц. раствор медзянога купаросу. Альбо, вымачыўшы палатно ў моцным мыльным растворы і добра выкруціўшы яго, апусьцеце ў насышчаны раствор квасцоў.

Як пазбавіцца ад камароў.

У вадкім, падагрэтым вазэліне трэба расpusьціць нафталін і намазаць руکі і твар. Праўда, спачатку будзе шчыпаць, але потым хутка пройдзе. Затое камары не пераносяць паху нафталіну, і вас ня ўкусяць.



Ну і выкупаліся сёньня!..

АБ УСІМ ПАТРОХУ.

Рэдкая жывёла.



У Нью-Ёркім зоолагічным парку мноства каштоўных жывёл. Сярод іх самае ганаровае ме-сна займае паказанае на фотографіі страшыдла. Гэтая жывёла называецца лёгунам. Лёгун—гэта прадстаўнік вымершай пароды яшчара, якія калісь жылі ў звартніковых краінах. Яго продкі былі волатамі. Ды ён і сам не маленькі. Ня менш і ня больш, як паўтары аршыны даўжынёю. Гэтыя паўтары аршыны здаюцца яшчэ больш, калі яго паславіць побач з нашымі звычайнімі яшчаркамі і тритонамі.

Аўтамабільчык Любэна.

Амэрыканец Любэн пабудаваў сабе маленькі аўтамабільчык, на якім падарожнічае па Амэрыцы. Гэты аўтамабільчык важыць ўсяго $2\frac{1}{2}$ пуды, і можа імчацца з хуткасцю да 50 км. у гадзіну. У часе падарожжа Любэн слухае радыё-перадачы мясцовых станцый, з дапамогаю радыёпрыёмніка, пастаўленага на аўтамабілі. На добрых асфальтавых дарогах Злучаных Штатаў такое падарожжа вельмі прыемна.

Наша фотографія паказвае Любэна ў дарозе.



Жыцьцё зямлі бяз сонца.

Профэсар Эльвей з Чыкагскага університету зрабіў падлік, колькі будзе жыць зямля ўтым выпадку, калі-б з прычыны якой-небудзь катастрофы нашае Сонца распалася.

З вагляданням над зоркамі (а нашае сонца таксама зьяўляеца зоркай у сусветным абхваце) устаноўлена, што яны, па навысьветленых яшчэ чалавекам прычынах, могуць "узрывацца".

Значыцца, і з нашым Сонцам можа здарыцца такая катастрофа. У даным выпадку жыцьцё на Зямлі захавалася-б яшчэ ў працягу 138 гадзін, пасля чаго гэты, якія адкінуліся-б ад сонца ў момант яго распаду, дасягнулі-б зямлі і спапялілі-б ўсё на ёй.

Страшыдла ці чалавек?



Калі прыходзіцца падымаць затануўшы пароход ці абледзець дно ракі, пад ваду апускаюцца рабочыя-вадалазы. Для таго, каб страшэнны чижар вады на вялікіх глыбінях не расыцісні ў іх і ў той-ж час не перашкаджаў работе—вадалазы адзяюць асаблівую гарнітуру з сталі. На малонку і паказаны вадалаз-у такім гарнітуры.

Мурашкі і хіругія.

На апавяданнях некаторых падарожнікаў, у нетрах Бразыліі існуе цікавы спосаб зашыўвання парзанных ран. Для таго, каб злучыць краі парэзу, тутэйшы хіруг падносіць да раны мурашку буйнай пароды, якая ўтыкае ў яе свае моцныя сківіцы. Як толькі мурашка "мертвай хваткай" закусіць краі раны, ёй шпарка адразаўчы гала-ву. Адрэзаная галаўка застаецца на краіх раны ў выглядзе дужкі.





Чаму зямля круціцца?

На стаўнік (да вучня). Чаму гэта, Янка, наша зямля не стаіць на месцы, а круціцца?

Янка. Бо ёй горача ад сонца. Скажам, і чалавек, калі ляжыць на чарэні печы ды добра прыпячэ яму бок—ён таксама круціцца.

Белая мыш.

Усе 13 мышэй, якія абкружылі кошку, будуть зъедзены ёю. Але кошка хоча іх зьесьці па чарзе, а менавіта—кожны раз яна адлічае 13-ю мыш па кругу, у тым



напрамку, у якім глядзяць мышы,—і зъядзе яе.

З якой яна павінна пачаць свой абед, каб белая мыш была зъедзена апошній.

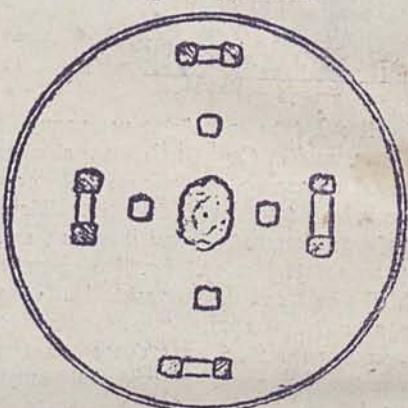
Шарада № 1.

Маё першае—частка дрэва, маё другое—клічнік (ім каня паганяюць), а ўсё цалкам—будзе матэрыя.

Шарада № 2.

Маё першае—напітак, маё другое—што селяніну робіць многа бяды, а ўсё разам будуць—ягады.

Хітрыя дачнікі.



Навокал возера знаходзяцца 4 дачы, а бліжэй да берага 4 хлявы. Дачнікі хочуць адгарадзіцца ад хлявоў наглуха, але быў праход для купанья.

Ці можна гэта зрабіць? Калі можна, то паспрабуйце зрабіць такі плот, каб ён быў найменшай даўжыні і, вядома, абышоўся-б дзешавей.

СТРАЛКОВЫ КОНКУРС!

У сувязі з правядзеннем „Тыдню абароны“ (з 15 па 22 ліпеня), піонэрская організацыя праводзіць усесаюзны стралковы конкурс старэйшых піонэраў (13-16 г.)

Усе піонёры, якія ўдзельнічаюць у стралковых гурткох, прымаюць удзел у конкурсе, а таксама і піонэрскія атрады.

Конкурс праводзіцца такім парадкам:

З 1-га па 15 ліпеня праводзяцца конкурсы па атрадах, гурткох, на якіх і выявляюцца лепшыя стралкі. З лепшых стр. складаюцца каманды лікам у 5 асоб.

У гарадох спаборніцтвы паміж камандамі адбываюцца ў агульна-гарадзікім маштабе, з 15-га па 22 ліпеня.

У вёсковых раёнах, дзе магчыма будзе організаваць, конкурсы праводзяцца ў раённых цэнтрах.

У „Тыдзень абароны“ галоўнае заданьне—выявіць лепшага стралка-піонэра. Піонэрскія атрады! Вазьмечеся за правядзенне стралковага конкурсу, пакажэце як вы ўмееце стралаць

